Zeitschrift: Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer
Herausgeber: Auslandschweizer-Organisation
Band: 5 (1966-1967)
Heft: 23

Rubrik: La Suisse en bref

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

A PROPOS DU QUESTIONNAIRE

En procédant à ce sondage d'opinion, le Groupe de travail cède-t-il simplement au goût du jour ? Grâce au Courrier Suisse, il a la possibilité de s'informer complètement et rapidement ayant recours à une méthode devenue courante. Le questionnaire est un outil de travail, mais pour celui qui est appelé à le remplir, il présente un caractère plus ou moins rébarbatif.

Le Groupe de travail s'est efforcé de donner à ce questionnaire une présentation aussi claire que possible. Il ne renferme ni complications superflues, ni chausse-trapes plus ou moins perfides. Il se borne à l'essentiel afin de pouvoir dégager quelques conclusions valables.

Comme la « Conférence » se réunira déjà fin mai, il est souhaitable que les réponses nous parviennent le plus tôt possible. Nous remercions d'avance tous nos compatriotes et nous espérons qu'ils seront nombreux à manifester un esprit civique toujours vivant. Nous comptons que les Suissesses tiendront aussi à répondre nombreuses à cette enquête. Elles ne peuvent faire grief aux hommes de ne pas posséder le droit de vote, ces derniers étant exactement dans la même situation, tant qu'une loi n'aura pas défini les conditions d'exercice des droits politiques des Suisses de l'étranger. Il y a tout lieu de penser qu'il s'écoulera encore beaucoup d'eau sous les ponts de Berne, avant qu'une majorité de cantons donne son approbation à un projet fédéral.

Il est même possible qu'à ce moment la question du vote féminin aura franchi le cap difficile du vote sur le plan fédéral et que Suissesses et Suisses de l'étranger prennent ensemble possession de leurs droits politiques. Mais n'anticipons pas sur ces droits de caractère plutôt symbolique et contentons-nous de souligner que c'est avec beaucoup de sympathie que seront reçues les réponses des Suissesses. Le Groupe de travail.

« ECHO » LA REVUE DES SUISSES DE L'ETRANGER

La rédaction de cette intéressante revue vient de lancer une enquête parmi ses lecteurs, dans l'intention de mieux répondre à leurs desiderata dans l'atmosphère nouvelle créée par l'adoption de l'article constitutionnel. Nous engageons vivement les abonnés à l'ECHO de retourner le questionnaire très étendu qui leur est parvenu.

A LA C.S.E.

Lors de la séance du 8 avril de la Commission des Suisses de l'étranger, ses membres ont pris congé de M. G. SCHURCH à l'activité duquel Monsieur l'Ambassadeur MICHELI, Secrétaire Général du Département Politique, a rendu un hommage mérité. L'assemblée a désigné son nouveau président en la personne de M. Louis GUISAN, député au Conseil des Etats.

45e CONGRES DES SUISSES DE L'ETRANGER

Ce congrès aura lieu à **Lugano, du vendredi 25 au dimanche 27 août 1967.** Le thème des débats aura trait aux **répercussions de l'article constitutionnel sur l'organisation des Suisses à l'étranger.**

Deux questions principales seront traitées :

1. **La consolidation de l'Organisation des Suisses de l'Etranger,** nécessitant une organisation plus efficace des communautés qui permettra aux représentants de tous les groupements de faire comprendre aux autorités leurs désirs et leurs besoins et d'influencer les mesures appropriées.

2. **La législation d'application relative à l'article constitutionnel.** La Commission des Suisses de l'Etranger doit soumettre au Conseil fédéral des suggestions et un ordre d'urgence pour l'application du nouvel article et les propositions qui seront faites à Lugano permettront de réunir sous un dénominateur commun les points de vue des Suisses des quatre coins du monde.

La Conférence des Présidents des Sociétés suisses de Belgique et du Grand Duché qui se réunira fin mai traitera ces questions, à la lumière des réponses qui parviendront à notre questionnaire ci-annexé, afin de délimiter le thème qui sera développé à Lugano par notre Délégué. Nous espérons que bon nombre de nos lecteurs voudront assister à ce congrès et nous nous tenons volontiers à leur disposition pour leur faire parvenir, au moment voulu, des formulaires d'inscription. J. P.

LA SUISSE EN BREF

- En 1966, **la Suisse a importé 202.000 voitures** (1.000 de moins qu'en 1965). Une voiture sur deux est de marque allemande, 1/5 de provenance française, 1/7 britannique, 1/10 italienne, 1/17 américaine, 1/50 suédoise.
- Les agriculteurs vaudois inaugurent un **service de dépannage agricole.** Il est organisé, en principe, pour une durée d'une semaine au minimum et de trois semaines au maximum, à l'occasion d'hospitalisations, de décès, de rappels militaires... Excellente possibilité de formation pratique pour l'étudiant ingénieur-agronome.
- Les travaux de percement du **tunnel routier du Gothard** commenceront probablement dans le courant de 1968... si les finances le permettent. Il faudra compter avec une durée de 8 à 9 ans de travaux, si le percement a lieu à partir des deux entrées nord et sud, et seulement 5 à 6 ans, si l'on prévoit de percer en un troisième point, au moyen d'un puits pratiqué du haut de la montagne (puits qui servirait ensuite de cheminée d'aération). Longueur totale approximative de 16 km, 1.600 véhicules à l'heure.
- **Les CFF achètent dix wagons-restaurants** qui entreront en service au mois de mai et seront destinés aux parcours internationaux. De construction allemande, l'aménagement intérieur a été réalisé par des maisons suisses. L'installation électrique mise en place est capable de fonctionner avec les cinq sortes de courant admises en trafic international. Le passage d'un système à l'autre, dans les gares frontières, se fait automatiquement au moyen de relais de sélection électroniques.
- **L'oléoduc Méditerranée-Rhône** est mis en chantier. Le pipeline entrera en service à la fin de l'année 1968 et sa capacité de transport, fin 1969, sera de 4,5 millions de tonnes/an.
- Il y a cinq ans, l'**Hôtel du Rigi Kulm** était ravagé par le feu. Il a été remplacé par l'hostellerie la plus moderne de Suisse : « ... rarement le bois et le béton ont été aussi judicieusement associés. C'est une construction zigzaguante esthétique et rationnelle... On peut y manger à toute heure, dans des endroits très divers. Le barman chante, le personnel porte le costume lucernois, la cave est ouverte aux clients qui vont y chercher leurs bouteilles... ».
- **Le contentieux horloger entre les Etats-Unis et la Suisse** est liquidé. Effet immédiat : les droits américains seront réduits d'un tiers et reviendront à leur niveau d'il y a douze ans. Quelles sont les causes principales de ce revirement ? La thèse de « l'essentialité » de l'industrie horlogère américaine à la défense nationale a été écartée; le département de l'agriculture a senti qu'il ne pouvait escompter de résultat positif de la négociation Kennedy pour le tabac du Maryland, dont la Suisse est le principal acheteur, si des concessions ne pouvaient être faites sur les produits horlogers...
- **Un téléphérique d'un nouveau genre** vient d'être mis en service pour le personnel habitant à la Centrale thermique de Chavalon, au-dessus de Vouvry, en Valais. Sa principale caractéristique est qu'il peut être utilisé sans personnel spécialisé, son emploi étant pareil à un ascenseur d'immeuble locatif. D'une portée de 890 mètres pour une dénivellation de 390 mètres, ce téléphérique-ascenseur peut emporter seize personnes en cinq minutes de trajet.
- **Un sondage d'opinion** parmi 7.500 officiers et soldats **sur l'armée suisse actuelle** a montré que la majorité d'entre eux recommandait un effort accru pour la défense nationale et qu'une forte majorité se prononçait en tout cas pour la poursuite de l'effort actuel. Toutefois,
  — on perd trop de temps à faire des choses inutiles,
  — le manque de sommeil est insupportable,
  — l'armée est jugée... inutile par un officier et huit soldats sur cent.
- **Quelques chiffres :**
  — Rythme de la construction en Europe. La Suède se place en tête avec 12,5 logements achevés en 1965 pour 1.000 habitants, la Suisse au deuxième rang avec 10,1. Viennent ensuite, l'Allemagne fédérale (10), l'U.R.S.S. (9,5), les Pays-Bas (9,4), l'Espagne (9), le Danemark (8,5), la France (8,4).
  — La Suisse, deuxième consommateur européen de produits surgelés. Les Américains consomment plus de 20 kgs par habitant, les Suédois 8,4 kgs, les Suisses 5,5 kgs, les Danois 4,3 kgs, les Anglais 3,8 kgs...
  — A fin 1965, en Suisse, le nombre des billets de banque en circulation était le plus élevé du monde par habitant, soit 403,58 dollars; viennent ensuite la Belgique (337,38), la France (275,45), la Suède (221,84), Koweit (192,05), les U.S.A. (189,64) où l'usage du chèque est très courant.
- **Dans le domaine des sports :**
  — Débacle de l'équipe nationale suisse de hockey sur glace aux championnats du monde de Vienne, qui se classe dernière de la poule B avec 3 points (match nul contre la Yougoslavie et victoire contre la Hongrie). La Suisse est dès lors reléguée dans le groupe C pour le prochain tournoi... On reparle de réorganiser le prochain championnat de Ligue nationale A...
  — Lausanne ayant battu Sion et Bâle étant venu à bout de Lugano après un second match, la **finale de la Coupe de Suisse de football** se disputera entre Bâle et Lausanne le lundi de la Pentecôte à Berne.
  — En match international de tir au pistolet, la Suisse a gagné de magistrale façon le tournoi organisé depuis une dizaine d'années par les Américains. Nos compatriotes ont non seulement atteint la moyenne individuelle sensationnelle de 553,7 points et établi un nouveau record de l'épreuve, supérieur de 47 points au précédent (américain), mais aussi battu leurs plus dangereux adversaires du moment, en l'occurrence les tireurs suédois, de très exactement 104 points, soit 10,4 par homme.
  — En match international à distance, troisième place des tireurs suisses derrière les Américains et les Allemands de l'Ouest.
  — En coupe des nations de rink-hockey, les Suisses excellents deuxièmes derrière les virtuoses espagnols.
  — Aux championnats du monde de cyclo-cross à Zürich, deux médailles de bronze à la Suisse : Peter Frischknecht chez les amateurs, Hermann Gretener chez les professionnels. Emanuel Plattner se classe quatrième.
  — Un escrimeur suisse, Christian Kauter, a remporté une médaille d'argent à l'épée aux Championnats du monde juniors à Téhéran. Christian Sticker (Bâle) se classe quatrième dans la même compétition.
  — Aux championnats d'Europe de gymnastique (6 disciplines), les Suisses Berchtold et Hürzeler se classent 13e et 27e.

• **Deuil dans deux disciplines sportives suisses :**
— Dix-huit mois après Camathias, Fritz Scheidegger (dont il a été question dans notre bulletin précédent) se tue en Angleterre où il disputait une épreuve internationale de side-car. Le disparu comptait abandonner la compétition.
— Un accident de voiture dans le canton de Glaris, a décimé une des meilleures équipes de tirs du pays. Fritz Stüssi, Ulrich Schiesser et Roland Notter faisaient partie de l'équipe de matcheurs à l'arme de guerre du petit village de Niederurnen, équipe qui s'était distinguée l'an dernier, en venant en finale du Championnat suisse de groupes à 300 mètres, à Olten.

• **Nos amis les animaux respirent; on les protège !**
— Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi fédérale sur la protection de la nature et du paysage, tout récemment, il est désormais interdit de tuer, capturer, vendre ou exporter tous les batraciens (dont les grenouilles), les reptiles (dont les vipères) et les chauves-souris, en plus des espèces — oiseaux et mammifères — déjà protégées. La même loi prévoit également la protection intégrale des fourmis rousses et celle d'une centaine d'espèces de plantes rares.
— Plus de 100 délégués de chasseurs valaisans de chamois se sont réunis à Sierre. Un vote mit d'accord les antagonistes (pour ou contre des restrictions). Désormais et selon une procédure à déterminer, les chamois bénéficieront de certaines protections en Valais.

• Le projet définitif des **nouveaux studios de télévision** de la Suisse d'expression allemande a été adopté. Ils seront construits à Leutschenbach (périphérie de Zürich); la dernière estimation du coût prévoit une dépense de 46,7 millions de francs suisses; la mise en service des studios est prévue pour janvier 1972.

• **Le château d'Aigle,** dont les bâtiments principaux datent de la fin du XVe, qui sert actuellement de prison, a reçu une nouvelle affectation qui réjouira très certainement les amateurs de vieilles pierres : il sera transformé en Musée de la vigne et du vigneron vaudois.

• **L'oscillatom,** montre atomique suisse de la firme Ebauches S.A., est exposée pour l'instant à New-York. Il a été soumis aux U.S.A. à une série d'expériences par l'Office américain d'exploration de l'espace, par l'Observatoire de la marine américaine... Exposée au pavillon suisse de l'Exposition universelle de Montréal, la montre atomique règlera la marche des montres de l'exposition.

• **La NASA a désigné 116 savants internationaux qui seront chargés d'étudier les spécimens géologiques éventuellement rapportés de la Lune** par les astronautes américains lors des voyages prévus pour la fin de cette décennie. Il s'agit de 110 experts américains et de 6 étrangers. Ces derniers représenteront l'Allemagne, le Canada, la Finlande, le Japon, le Royaume-Uni et la Suisse.

• **Brown Boveri annonce la création d'un centre de la recherche fondamentale industrielle** devant occuper au stade final de développement plusieurs centaines de savants et de chercheurs spécialisés dans les domaines de la physique du solide, des demi-conducteurs, du magnétisme, des champs Laser, de la super-conductivité, de la physique du métal, de la technique des communications. Le professeur Speiser, directeur des recherches à BBC espère ainsi freiner l'exode des universitaires suisses.

• **Anne Lauber,** 23 ans, née à Marbach (Lucerne), Lausannoise d'adoption, **première femme-compositeur de Suisse romande** s'est révélée en 1966 par la composition d'une œuvre inédite qui lui avait été demandée pour « Les femmes savantes ». Admiratrice de Stravinsky, prise en amitié par Darius Milhaud.

• **On recherche — forte récompense !!!** L'hélicoptère qui transportait la coupole du nouvel observatoire du Jungfraujoch a perdu son chargement au retour des essais de mise en place. Ce chargement d'une tonne un quart serait tombé dans la région située entre le Baltschiedertal et le Greotschtal à la limite de la forêt.

• **La 51e Foire Suisse d'Echantillons à Bâle** eut lieu du 15 au 25 avril 1967. S'étant considérablement agrandie au cours des dernières années, elle a pu remanier certains de ses groupes et donner ainsi une meilleure cohésion de ses 25 halles. 1.140.000 visiteurs — dont des représentants de 123 pays — ont montré leur intérêt au cours des 11 jours écoulés à l'égard de l'offre de 2.665 exposants.

• L'inauguration du **monument national** érigé à la mémoire du **Général Henri Guisan** aura lieu le 27 mai.

• Le Conseil fédéral a approuvé l'avant-projet d'une **loi fédérale sur l'aide aux universités** qui va être soumis aux cantons intéressés et aux instances politiques et économiques habituellement consultées. Cette aide pourra atteindre 200 millions par an, selon des modalités à préciser.

MOTS CROISES

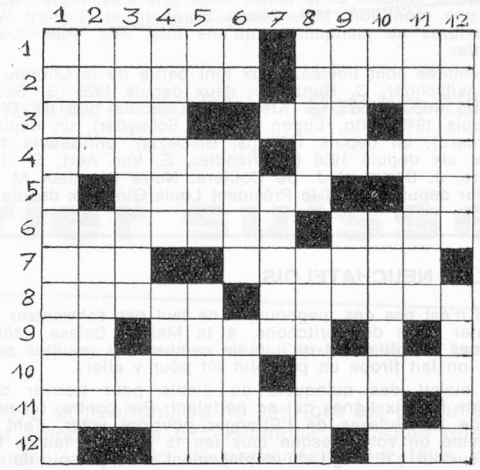
Les Mots croisés No 4, série de la 5me Suisse,

termineront notre concours et nous rappelons que chaque personne ayant répondu exactement aux 4 numéros sera récompensée.

Réponses à envoyer au Courrier Suisse, 2, rue Philippe-le-Bon, Bruxelles 4. Les réponses exactes seront classées d'après la date et l'heure d'affranchissement.

HORIZONTALEMENT

1. Général Suisse — Autre Général Suisse. 2. Police — Prénom masculin. 3. Commune des Pyrénées orientales — Ouvre son aile au vent — Sigle de service public. 4. Celui-ci — Raccourcit. 5. Devise — Œuf du nord — 6. Répares — Sigle 7. Au Vietnam du Sud — Amincira. 8. Anneaux — Bons pour bébés. 9. Note — Glorifies. 10. Souvent nocturne — Placées. 11. Poussèrent vigoureusement. 12. Pas à plaindre — Vivement désiré.



VERTICALEMENT

1. Régentaient les Bâlois au XVIIIe siècle. 2. Vieille machine (de bas en haut) — Presque un éther monoacétique. 3. Pernicieux — Renforcement. 4. Faisait plaisir à Venise — Prénom italien. 5. Précédèrent les lois — Très laid quand il monte — Tue lentement. 6. Ile — Avec un « s » en queue, ce petit mammifère allemand devient un village des Grisons — Ville du Mexique. 7. Abri — Dieu. 8. Village paroissial qui partagea le sort de Sumiswald — Groupes. 9. Très petite, entourée d'eau — Pas sucré — Dans latin. 10. Saint — Qui a le sentiment du beau. 11. Lettres latines. 12. Vieil état — Deuxième goutte d'eau.

LA VIE CULTURELLE SUISSE EN BELGIQUE

Exposition Ellen de Tombay

Du 18 au 30 avril, notre compatriote a exposé ses dernières toiles à la Galerie Rubens, 88, Rue de Namur. Le vernissage de ce salon a été rehaussé par la présence de notre Ambassadeur, son Excellence M. Jean-Louis PAHUD et de Monsieur Jean RICHARD, Conseiller d'Ambassade.

Les œuvres d'Ellen de Tombay situent l'évolution de ce peintre qui a su gagner en force sans rien perdre d'une grâce bien servie par une palette aux couleurs fraîches et vives.

Toujours fervente de l'Espagne, elle a su rendre à ses personnages, gitans, paysans ou gamins en guenilles, une vie et un caractère tels, qu'on les croirait en chair et en os devant soi. Mme de Tombay est une portraitiste née et nous en sommes tout à fait convaincus après avoir découvert et surtout reconnu des visages familiers. Mais ses paysages sont aussi quelque chose de surprenant par leur luminosité, en particulier ce « Chemin de la Croix à Polop de la Marina ».

Souhaitons que l'an prochain, probablement en octobre, cet artiste nous apporte à nouveau une vision si colorée et si spontanée de ce pays de rêves et de vacances.

J. P.

N.B. A partir du 30 mai, Ellen de Tombay prendra une large part dans un salon d'ensemble, dans la même galerie.

LES SOCIETES

Nous tenons à remercier les nombreuses sociétés qui ont bien voulu alimenter notre caisse et qui ont ainsi permis au fonds de roulement de financer la page spéciale consacrée à nos différents groupements, piliers de l'organisation de notre communauté.

L'Editeur.

NOUVELLES DU VORORT

La prochaine Conférence des Présidents et Délégués des Sociétés aura lieu le mercredi 31 mai à 18 h 30, à la Maison Suisse à Bruxelles.

UNION CHORALE SUISSE DE BRUXELLES

Depuis sa fondation, en 1913, chaque jeudi lui est réservé, afin d'apprendre les beaux chants suisses qui agrémentent si heureusement nos fêtes. Les répétitions ont lieu à la Maison Suisse de 20 h. 30 à 22 heures. Notre effectif a beaucoup de mal à se maintenir à un nombre suffisant de membres nous permettant de remplir notre tâche chorale avec succès. Nos appels réitérés restent sans écho. Que penser de l'avenir ? L'Union Chorale se produit dans différents groupements belges. Nos chants produisent toujours grand effet, nous servons les intérêts suisses, nous faisons connaître notre beau pays pour nos beaux chants et l'Union Chorale est fière de travailler, trop dans l'ombre il faut en convenir, au rayonnement des intérêts suisses en Belgique, nous stimulons parmi nos auditoires le désir de visiter notre Pays. Nous servons le tourisme, nous servons nos groupements commerciaux, à notre façon, nous animons nos fêtes suisses, nous servons donc de trait d'union entre le plaisir et le travail. L'Union Chorale Suisse veut vivre, que ceux qui me lisent prennent l'engagement de nous aider, nous sommes des amis dans le vrai sens du mot.